



商旅资讯

丽星邮轮正式启动
第二季三亚母港航次

日前,亚太区领导船队丽星邮轮旗下排水量达5.1万多吨的“宝瓶星号”已抵达三亚,开启第二季三亚母港航次。“宝瓶星号”是首艘以海南为母港的国际邮轮,令三亚成为国际邮轮母港并为海南国际旅游岛建设增添重要的国际化元素。

继于2011年11月至今年4月顺利完成第一个中国三亚航季后,“宝瓶星号”于今年冬季第二次进驻海南,以三亚为母港,分别提供三亚/越南下龙湾/岘港/三亚三晚和三亚/越南下龙湾/三亚两晚航次。根据市场的需求和回馈,还增设三亚/香港/三亚特别航次,以满足不同旅客的要求。

“宝瓶星号”首次以三亚为母港,每周3个航次前往越南等地,成为三亚市海上旅游的一个新产品,为广大游客朋友提供了一个新的旅游方式。同时,还为三亚建设国际邮轮母港积累了丰富的经验。

另据悉,2013年,丽星邮轮将隆重推出“双子星号”。耗资5000万美元翻新升级后的“双子星号”将于2013年2月至3月底,开展三亚出发的母港航次。丽星邮轮将最新成员“双子星号”调配到三亚,体现了丽星邮轮对三亚市场的高度重视,也希望这艘焕然一新的邮轮可以为三亚的母港航次带来更多新意,为旅客带来全新的邮轮体验,吸引更多海内外游客到三亚参加邮轮之旅。

贝尔特酒店推出
四种语言的手机版网站

日前,源自欧洲的贝尔特酒店推出了兼备英、中、德、日共4种语言的手机版网站。手机版网站的画面充分利用智能手机的袖珍屏幕,适用于所有常用的操作系统,使旅客可以自由纵横于网络中的贝尔特酒店。

手机版网站采用简洁设计,其简易的导航系统确保旅客能迅速搜寻各地贝尔特酒店,同时具备即时预订、浏览及取消房间预订等功能。旅客除可浏览酒店资讯及电邮地址外,还可以点击直拨功能随时联系各酒店查询更多详情。

手机版内的互动地图绝对是最佳的导航仪,为迷失方向的旅客提供到达邻近贝尔特酒店的最快捷路线。

全球贝尔特酒店致力于为追求尖端科技的旅客营造舒适的环境,让他们时刻与世界保持紧密的联系。

贝尔特酒店设计时尚,为客人提供价格合理、环境舒适的住宿享受。贝尔特酒店品牌源自欧洲,遍布德国、奥地利、英国及中国的上海及北京。预计到2020年,全球将有80家贝尔特酒店。贝尔特酒店品牌的设计特色之一是巧妙地将酒店大堂、前台、酒吧和酒廊合并成休闲大堂,成为区内休闲聚首的时尚之地,这为贝尔特酒店品牌进驻亚洲市场树立新典范。

“新航假期”将为
中国旅客带来全新旅行体验

新加坡航空公司近日宣布,在中国推出旗下度假品牌——新航假期,将为中国旅客打造自在畅享、远超所值的全新自由行度假体验。

据悉,“新航假期”是新加坡航空公司为自由行游客推出的高品质旅行度假产品。依托新航和新航旗下全资区域子公司胜安航空的强大航线网络,为游客提供往返机票、酒店住宿、机场接送及精选目的地旅游等多样超值的旅游套餐组合,让游客感受全球屡获殊荣的新加坡航空及胜安航空所带来的无与伦比的飞行体验。

(本报综合报道)

中国高端奖励旅游正与世界接轨

——访SITE 2012全球年会主席肖恩



SITE 2012全球年会主席肖恩

■ 本报记者 傅立钢

在业界享有“世界会奖旅游业奥运会”美誉的国际奖励旅游管理者协会(SITE)2012全球年会不久前在北京举办。此次会议是SITE成立40年来第一次在中国举办全球年会。本报记者在年会闭幕当天对SITE 2012全球年会主席肖恩进行了专访,请他对此次年会和对中国奖励旅游行业的现状与发展发表看法和建议。

SITE 年会突出中国议题 亮点纷呈

据肖恩介绍,国际奖励旅游管理者协会是目前国际上会议奖励旅游行业最知名的非赢利性的专业协会,成立于1973年,总部设在美国芝加哥,聚集了全球92个国家和地区的2200名会员,在34个国家和地区设有分会。在此次SITE全球年会期间,有来自31个国家和地区的400余名参会者深入考察了北京高端会奖旅游的资源和服务,共同研讨了中国乃至全球会奖旅游业的可持续发展课题。

当谈及对此次年会的感受时,他告诉记者,作为此次SITE全球年会主席,他对在北京举办的年会感到非常满意。在他看来,组

织这次全球最大、最专业的会奖旅游管理者年会实属不易,因为参加会议的人员可以说都是这个行业里的最专业人士。作为此次年会的组织者,他们不仅需要组织各种有创意的业内交流活动,还要让与会者感受到北京作为一个激动人心的奖励旅游目的地优势与不可替代性。

肖恩告诉记者,参加此次年会的SITE成员50%以上是首次来到中国,年会对他们了解北京和中国提供了窗口和平台,年会进一步巩固和提升了北京作为“中国首选、亚洲一流”高端商务会奖旅游之都的地位,并将给北京会奖旅游业带来长远的积极影响。由于SITE在世界会奖旅游行业中的专业性及行业影响力,每次年会的举办不仅会大大提升会议举办城市在国际会奖旅游业界的知名度,还会促进当地会奖旅游从业者与国际同行的交流,带来许多潜在商机。此次年会重点围绕“中国旅游业在转型升级的重要时期如何制定旅游业发展新战略,如何开拓国际会奖旅游市场,及如何吸引更多国际高端会奖活动落户中国”等议题进行了战略层面的研讨和对话。

在肖恩看来,本次SITE 2012全球年会亮点纷呈。

亮点之一是大会邀请到了高水平的演讲嘉宾。本次年会的主旨演讲人是国际著名的旅游专业演讲嘉宾彼得·格林伯格。他是美国知名度很高的旅游新闻记者,其关于商务旅行的专栏曾经获得艾美奖,被业界公认为是最佳记者及电视制作人,在美国旅游行业极具影响力。从1972年至今,他来中国做深度旅游报道超过100次。在开幕式的高峰论坛上,他邀请美国旅游协会会长兼首席执行官罗杰·陶、Greenearth.travel网站主管杰弗瑞·里普曼教授、微软公司全球奖励及认可项目高级经理米歇尔·萨姆里德斯等共同探讨了“如何在恰当的时间,在合适的地点,为正确的人,创造绝佳的奖励旅游体验”这一备受关注的主题。

亮点之二是安排了丰富多彩的体验活

动,让每一位参会者参与体验,感受北京乃至中国丰富文化旅游资源的深厚魅力。参观京剧学校等安排让参会者更深层次、近距离地接触北京民间文化,体验民间文化的乐趣及意义。

亮点之三是两场特色主题晚宴,分别以中国的历史与现代特色为背景,创新布置晚宴现场,安排了国内著名的特色节目演出。

亮点之四是打造一个全面展示北京和中国高端会奖旅游资源和服务的平台。年会的举办不仅系统地展示了北京城市的历史、文化、场馆、接待、餐饮、商务、交通等高端会奖旅游资源,还对北京会奖旅游的运营管理、服务水平、创新能力、科技实力、传播推广、人力资源等各方面服务水平进行了实地测试,以加深与会代表对北京的感受和体验。

肖恩对记者坦陈,给他留下最难忘回忆和让他感受颇多的是在太庙举办的欢迎晚宴,让其跨越时空,体会到了当中国古代帝王的荣耀。

中国会奖旅游业服务水平待提升

肖恩也对记者坦言,虽然北京在会奖旅游方面取得了一定的成绩,但与国际上重要的会议城市相比还存在差距。与世界著名的会议城市相比,北京不缺资源,缺的是创意和市场。未来,需要加大在国际上的推广和促销力度,把北京以一个会奖旅游城市的形象推向世界。目前,北京与处于会展业“第一梯队”的维也纳、巴黎、巴塞罗那、柏林、新加坡、马德里等城市相比,在国际性、多层次的会议场馆设施方面仍显不足。由于国际会议审批流程复杂、国际会议申办周期较长等原因,导致北京会议承办主体缺乏申办国际会议的积极性。北京会议行业整体管理和服务水平亟待提高。

肖恩提到,虽然此次主办方选择的活动场所都非常有中国特色,如举办欢迎晚宴的太庙、举办主题宴会的水立方,但是对于一

全球刮起高端医疗旅游风

■ 本报记者 袁远

欧洲内陆国家匈牙利以医牙出名,在匈牙利和奥地利交界的一个只有5万人口的小镇上,拥有大量优秀的牙医,小镇里资深的牙医竟达到400人。一个在奥地利或者法国需要花费1500欧元的牙科手术,在布达佩斯只要约465欧元就可以完成。许多法国人利用假期到布达佩斯“修复残齿”、“种植新牙”。于是,匈牙利旅游局发现了这个旅游商机。自从2004年加入欧盟以来,匈牙利每年都要接待成千上万的外国游客。

除了匈牙利,世界上还有一些国家如瑞士、美国、泰国……它们纷纷将医疗资源与旅游资源整合起来,形成了一种新的旅游形式,也成为当下高端客户最青睐的旅游方式。

医学没有壁垒

一项全球范围的调查显示,大约1/3的调查对象愿意尝试医疗旅游,去国外接受整形手术、牙齿护理等医疗服务,既能少花钱享受高水平医疗,还能出门玩一趟。印度、印度尼西亚、俄罗斯、墨西哥和波兰人对医疗旅游的接受度最高。调查结果还显示,多数国家35岁以下的年轻人比50岁至64岁的人更愿意考虑医疗旅游。在印度,86%的年轻人称会考

虑医疗旅游,意大利这一比例为71%。

如果医疗费用低,新兴国家的消费者愿意出国接受治疗,“这可能显示其他国家的医疗水平比自己国家更先进”。但发达国家消费者对医疗旅游的接受度之高令人感到惊讶。在接受调查的意大利人中,66%的人称一定或者可能考虑这种旅游方式;德国调查对象的接受度为48%;加拿大为41%;美国38%。美国疾病控制和预防中心的统计数字显示,每年有6万至75万美国人在国外接受医疗服务。业内专家表示,这显示全球化进程中,医学界不存在壁垒。

个性化的高端定制服务

瑞娜集团股份有限公司是一个由居住在瑞士的原著民和融入到当地生活的华人共同成立经营的医疗旅游公司。尽管这个公司也为高端客户提供金融、留学、移民等服务,不过医疗旅游是他们经营的主业。瑞娜公司北京负责人项东告诉记者,瑞士这个只有730万人口的山区小国,却拥有欧洲最长的人均寿命,男性平均77岁,女性为83岁。除了自然环境和生活水平得天独厚之外,领先全球超过60年对抗衰老的科学研究和治疗技术水平也是其人均寿命长的重要因素。其中,瑞士



的羊胎素活细胞疗法在全球都处于顶尖水平。欧洲皇室、各国政要、明星名流都在抗衰老这个颇具诱惑力名号的感召下,纷纷来到瑞士,感受同时拥有年轻和快乐的感觉。

除了抗衰老项目,瑞士的高端体检对中国人来说,也颇具诱惑力。项东告诉记者,很多发达国家的体检项目非常人性化,检查仪器也更加精密,在癌症的初期排查方面尤其具有竞争力。

各具特色的世界医疗旅游

奥亚高端体检部负责人告诉记者,大多数外国患者到韩国寻求的医疗服务,主要包括牙齿、整形外科和体格检查。由于越来越多的日本、中国等亚洲国家女性为整容来到韩国,首尔市启动了为“外国整容游客”联系首尔整容专科医院的工作。据悉,在北京奥运会后,中国人的医疗旅游需求猛增。

而马来西亚医疗旅游的优势是医疗费用很低廉,为游客提供健康检查的费用仅仅是英国的1/5。马来西亚医疗旅游的口号是:“放松的时候就是做健康检查的最佳时机”。游客在休闲、购物甚至打高尔夫球的间隙,可以前往与下榻旅店挂钩的医疗中心做胸部透视、血压测试、肝脏扫描等健康检查。通常,做完检查大约5个小时后,就可以得到完整的检查报告,如果需要进一步的治疗或者手术,可以转往医疗中心。

般的商务奖励旅游团队而言,他们是不是也有这样的机会体验中国古老的历史文化和现代化的建筑?

他还提到,中国会奖旅游的专业人士认为他们已十分了解会奖旅游这个行业,但他们了解的仅仅是会议、展览、大会等,而不是奖励旅游。他认为,中国奖励旅游行业的从业人员应该进一步深入学习和洞悉这个行业,从而扩展商业机会。在他看来,他们需要向国外业已成功的新兴的奖励旅游目的地学习经验,或者从专业的会奖旅游管理者机构如SITE学习经验。

当记者问及SITE是否开设培训类的专业课程时,肖恩透露说,目前该机构正在筹备开设这样的短期课程,以满足会奖旅游从业人员提升知识和技能的需求。

他还告诉记者,他对北京市旅委的团队在此次年会中所表现出的专业、高效和国际性及北京丰富的奖励旅游资源,感到很惊喜。

据国际会议和大会协会提供的报告显示,在2010年全球接待国际会议数量的城市排名中,北京名列第12位,已初具国际会议之都的雏形。2010年,北京会议和奖励旅游增长率分别达到34%和46%。在2011年接待国际会议数量的全球城市排名中,北京跃升至第10位,接待国际会议总数达111个,北京也是中国2011年接待国际会议最多的城市。

北京市旅委发起成立北京高端旅游及会议产业联盟,正是北京建设世界奖励旅游城市的需要。成立高端旅游及会议产业联盟,充分表明了北京要大力发展会奖旅游及其他多种形态高端旅游的决心。

最后肖恩对记者表示,此次SITE年会必将大大提升北京在国际旅游业界的知名度,促进中国会奖旅游从业者与国际同行的交流,并带来更多潜在的商机。

业者访谈

近年来,被世界卫生组织列为亚洲拥有最佳医疗系统国家的新加坡成为周边国家富商喜欢前往看病的地方。许多印尼富商每年定期到新加坡住院一个星期,接受健康检查。新加坡也积极开拓医疗旅游,每年40万海外患者到新加坡接受包括X光检测、眼、心脏、大脑和癌症等手术在内的一系列医学治疗,带来巨额收益。为开拓市场,新加坡将目光瞄准了中国和印度的富人们。去年年底,新加坡多个部门到上海推介当地的医疗旅游业务,争取中国病人到新加坡就医。

产业尚不成熟

目前,全球参加医疗旅游的人数已经上升到每年数百万以上。2000年,世界医疗旅游业的总产值不足百亿美元,而到了2005年已达到200亿美元,其发展势头十分惊人。医疗旅游已成长为全球增长最快的一个新产业。不过,调查报告称,医疗旅游产业容易受一系列因素影响,包括经济环境、国内政策变化、政治稳定、旅游限制、广告策划、地缘政治变化及治疗手段革新等。项东认为,路途远近、旅行费用、护理质量等也可能成为医疗旅游潜在消费者的考虑因素。

商旅关注